







ATLANTIQUE. SIONS D'ETE. Doivent être Vendues. Toutes Marchandises d'Été Doivent être Vendues.

Une Vraie Vente à Sacrifice. Cette Grande Vente (la dernière, mais non pas la moindre) est commencée.

Cette Semaine. La liste suivante vous donnera une idée de nos prix.

Venez à Bonne Heure. POUR AVOIR Plus de Choix.

Pigeon, Pigeon & Cie. 49 et 51 RUE RIDEAU.

PEINTURES. Préparees. Toutes prêtes pour tous travaux qui rivalisent avec les meilleurs Manufactures du Dominion et du monde entier.

W. HOWE. Fabricant de Peintures. OTTAWA.

AUX DAMES D'OTTAWA. Mon nouveau magasin est prêt.

WOODCOCK. Au Nouveau Magasin de Laine de Berlin et de Fantaisie.

Le "HUB". 718-A-VIS LE MUSEE GEOLOGIQUE.

Le "HUB". 718-A-VIS LE MUSEE GEOLOGIQUE. TOUJOURS EN MAIN.

Le "HUB". 718-A-VIS LE MUSEE GEOLOGIQUE. TOUJOURS EN MAIN.

Le "HUB". 718-A-VIS LE MUSEE GEOLOGIQUE. TOUJOURS EN MAIN.

Le "HUB". 718-A-VIS LE MUSEE GEOLOGIQUE. TOUJOURS EN MAIN.

Le "HUB". 718-A-VIS LE MUSEE GEOLOGIQUE. TOUJOURS EN MAIN.

Doivent être Vendues. Toutes Marchandises d'Été Doivent être Vendues.

Une Vraie Vente à Sacrifice. Cette Grande Vente (la dernière, mais non pas la moindre) est commencée.

Cette Semaine. La liste suivante vous donnera une idée de nos prix.

Venez à Bonne Heure. POUR AVOIR Plus de Choix.

Pigeon, Pigeon & Cie. 49 et 51 RUE RIDEAU.

PEINTURES. Préparees. Toutes prêtes pour tous travaux qui rivalisent avec les meilleurs Manufactures du Dominion et du monde entier.

W. HOWE. Fabricant de Peintures. OTTAWA.

AUX DAMES D'OTTAWA. Mon nouveau magasin est prêt.

WOODCOCK. Au Nouveau Magasin de Laine de Berlin et de Fantaisie.

Le "HUB". 718-A-VIS LE MUSEE GEOLOGIQUE.

Le "HUB". 718-A-VIS LE MUSEE GEOLOGIQUE. TOUJOURS EN MAIN.

Le "HUB". 718-A-VIS LE MUSEE GEOLOGIQUE. TOUJOURS EN MAIN.

Le "HUB". 718-A-VIS LE MUSEE GEOLOGIQUE. TOUJOURS EN MAIN.

Le "HUB". 718-A-VIS LE MUSEE GEOLOGIQUE. TOUJOURS EN MAIN.

Le "HUB". 718-A-VIS LE MUSEE GEOLOGIQUE. TOUJOURS EN MAIN.

pour cacher leur dépit, il ne trouvent rien de mieux que d'annoncer que la reine Victoria a insisté auprès du prince de Naples pour recevoir bien et à l'abri les souverains italiens et que le prince de Galles viendra passer une partie de l'hiver à Rome.

Les journaux mi-tristes critiquent le projet que cette arme est très délicate, qu'elle est presque identique à celle adoptée en Angleterre, mais que son maintien présente de nombreux inconvénients.

Elle a demandé au nom de son gouvernement qu'un délégué raisonnable soit accordé par les puissances européennes pour que les corvées soient prises en compte les mérites.

Elle affirme, au contraire, que les principes militaires et les chefs de grands gouvernements, qui ne sont plus ignorants comme étaient autrefois leurs prédécesseurs des idées socialistes, sont les premiers à insister pour une répression inexorable des crimes récemment commis et des chrétiens et les étrangers ont été les victimes.

Elle ajoute qu'un grand nombre de Chinois riches et non chrétiens ont été également pillés et tués par des malheureux appartenant à cette société secrète, que le Conseil de l'Empire est parfaitement déterminé à supprimer complètement; mais, dit-elle, il ne faut pas se laisser égarer par des mensonges prisés par le Conseil en vue de brasser l'Empire de ces bandes de voleurs et d'assassins.

Le Foreign Office a été référé à lord Salisbury qui très probablement refusera d'être lié à cette affaire. En tout cas, le premier ministre anglais consultera la France, l'Allemagne et la Russie avant de faire connaître sa résolution.

AMERIQUE. Nouvelles de Quebec. QUÉBEC, 8 sept. — Les officiers de douane de Rimouski ont saisi, à Trois Pistoles, un yacht chargé de whisky de contrebande évalué à \$2,500.

Le lieutenant-gouverneur et ses ministres, ont écrit relativement à l'affaire de la Baie des Chaleurs. On parle de la résignation de M. St. Germain.

Le colonel Austin, commandant du 33e régiment de l'Inde, est arrivé à Québec et est l'hôte de son frère M. le notaire H. C. Austin.

Le jeune homme étranger trouvé ces jours derniers dans la cale du steamer 'Columbia' de la Compagnie des Indes, a été transporté à l'Hôtel-Dieu, où il a été soigné.

Le capitaine de la Compagnie des Indes, M. Doyle, dit le hier, hier, lui a offert d'être à ses parents ou amis afin de leur apprendre sa position, mais le jeune homme a refusé de donner son adresse disant qu'il ne voulait pas que ses parents apprennent sa triste histoire avant qu'il se rende lui-même chez eux.

Le capitaine de la Compagnie des Indes, M. Doyle, dit le hier, hier, lui a offert d'être à ses parents ou amis afin de leur apprendre sa position, mais le jeune homme a refusé de donner son adresse disant qu'il ne voulait pas que ses parents apprennent sa triste histoire avant qu'il se rende lui-même chez eux.

Le capitaine de la Compagnie des Indes, M. Doyle, dit le hier, hier, lui a offert d'être à ses parents ou amis afin de leur apprendre sa position, mais le jeune homme a refusé de donner son adresse disant qu'il ne voulait pas que ses parents apprennent sa triste histoire avant qu'il se rende lui-même chez eux.

Le capitaine de la Compagnie des Indes, M. Doyle, dit le hier, hier, lui a offert d'être à ses parents ou amis afin de leur apprendre sa position, mais le jeune homme a refusé de donner son adresse disant qu'il ne voulait pas que ses parents apprennent sa triste histoire avant qu'il se rende lui-même chez eux.

Le capitaine de la Compagnie des Indes, M. Doyle, dit le hier, hier, lui a offert d'être à ses parents ou amis afin de leur apprendre sa position, mais le jeune homme a refusé de donner son adresse disant qu'il ne voulait pas que ses parents apprennent sa triste histoire avant qu'il se rende lui-même chez eux.

Le capitaine de la Compagnie des Indes, M. Doyle, dit le hier, hier, lui a offert d'être à ses parents ou amis afin de leur apprendre sa position, mais le jeune homme a refusé de donner son adresse disant qu'il ne voulait pas que ses parents apprennent sa triste histoire avant qu'il se rende lui-même chez eux.

et pour offrir ou recevoir des souhaits de bienvenue. Parmi les personnes présentes, on remarquait le maire Meeker, W. H. Wilson, Dawson, sir Donald Smith, Erasmus Wiman, juge Armstrong, H. Beauchamp, les échevins Cunningham, Martineau, Clendinning, conseil Knapp, A. W. O'Grady, R. White, etc.

Après quelques remarques du président M. Gellick, sir Donald A. Smith ouvrit officiellement l'exposition.

Après le discours de M. Gellick, on a eu un moment donné, Mlle Jane Bovey, jolie fillette de six printemps, pressée un bouton et aussitôt on a vu un merveilleux feu d'artifice et le feu d'artifice de la collection des machines se mettaient en mouvement, enfin elle toucha à un dernier bouton et le pavois donna l'illumination de la soirée.

On estime à cinq mille le nombre de personnes qui ont assisté hier soir à l'ouverture de l'exposition d'été, qui sera terminée le 15 septembre. Les pompes ont été parées sur le Champ de Mars, en présence d'une foule immense.

L'exposition est ouverte l'après-midi et le soir de chaque jour.

CONSEIL-DE-VILLE. Le Conseil de Ville s'est réuni hier soir. Étaient présents le maire Birkett, les échevins Stewart, Johnston, Hutchison, Hill, Scrim, Thackray, Hewlett, Grant, Campbell, Cox, W. H. Wilson, Battersby, O'Leary, Stroud, Savard, Laverture, Bingham, Richard, Roger, Henderson, Fraser et le greffier Norman Lett, ainsi que le maire adjoint, M. P. O'Leary, Savard, Scrim et Thackray.

On commença par lire la correspondance: Mme M. Blahogry et J. P. Valli et autres se plaignent au sujet des taxes et de l'arrangement des rues. M. O'Meara et O'Meara, au nom de William Smith, réclamant \$300 de dommages-intérêts pour les blessures qu'il a eues en allant au travail.

M. McLeod Stewart et plusieurs autres citoyens protestent contre la décision de la voie des tramways électriques, qui est placée actuellement sur la rue Catherine. C. E. Bisson demande un report sur la rue de Portland. M. P. O'Leary, Savard, Scrim et Thackray ont été entendus.

M. G. P. Brophy, vice-président de la compagnie des tramways électriques, annonce que les six jours écoulés, on commença à poser une double voie sur la rue Rideau, d'après les termes et conditions du contrat.

L'échevin Henderson déclare qu'il conteste à la compagnie le droit de dévier le tracé de la rue Rideau. M. G. P. Brophy répond qu'il fera tout ce qu'il pourra pour empêcher la compagnie de dévier le tracé de la rue Rideau.

L'échevin Henderson déclare qu'il conteste à la compagnie le droit de dévier le tracé de la rue Rideau. M. G. P. Brophy répond qu'il fera tout ce qu'il pourra pour empêcher la compagnie de dévier le tracé de la rue Rideau.

L'échevin Henderson déclare qu'il conteste à la compagnie le droit de dévier le tracé de la rue Rideau. M. G. P. Brophy répond qu'il fera tout ce qu'il pourra pour empêcher la compagnie de dévier le tracé de la rue Rideau.

L'échevin Henderson déclare qu'il conteste à la compagnie le droit de dévier le tracé de la rue Rideau. M. G. P. Brophy répond qu'il fera tout ce qu'il pourra pour empêcher la compagnie de dévier le tracé de la rue Rideau.

L'échevin Henderson déclare qu'il conteste à la compagnie le droit de dévier le tracé de la rue Rideau. M. G. P. Brophy répond qu'il fera tout ce qu'il pourra pour empêcher la compagnie de dévier le tracé de la rue Rideau.

L'échevin Henderson déclare qu'il conteste à la compagnie le droit de dévier le tracé de la rue Rideau. M. G. P. Brophy répond qu'il fera tout ce qu'il pourra pour empêcher la compagnie de dévier le tracé de la rue Rideau.

L'échevin Henderson déclare qu'il conteste à la compagnie le droit de dévier le tracé de la rue Rideau. M. G. P. Brophy répond qu'il fera tout ce qu'il pourra pour empêcher la compagnie de dévier le tracé de la rue Rideau.

L'échevin Henderson déclare qu'il conteste à la compagnie le droit de dévier le tracé de la rue Rideau. M. G. P. Brophy répond qu'il fera tout ce qu'il pourra pour empêcher la compagnie de dévier le tracé de la rue Rideau.

Tempo prolonge jusqu'à la fin d'Aout. GRANDE DIMINUTION! SIX PORTRAITS CABINET En tous Genres. \$1.00 Photographie Jarvis, 141 rue Sparks. ARGENT COMPACT.

IMPORTANT. A MM. LES COMMERÇANTS ET LES GENS DE BUREAU. Je viens de recevoir un grand assortiment de Papeterie, Enveloppes, Crayons, Plumes, Livres de Comptes, Etc., qui je vendrai à très bas prix.

P. C. Guillaume, Libraire. COIN DES RUES SUSSEX ET YORK.

Vente au Rabais de Pendules. Seulement pendant ce mois. Pendules en Fer - 8 jours - seulement \$18.25

JOS. E. TREMBLAY & CIE. 113 RUE RIDEAU. Partout où se trouve M. Th. Birkett, marchand de fer.

CAPITAL STEAM LAUNDRY. 100 Rue Rideau 100. Lavage et repassage faits sous le plus court délai et aux plus bas prix.

L. BELANGER. Téléphone No 577. Gérant. Paquets pris et retournés à domicile gratuitement.

Hardes Faites! 332 Rue Wellington. Nous venons de recevoir une grande quantité d'Habits et Pantalons courts pour Garçons.

E. J. LeDAN. PRÉPARATIONS AUX EXAMENS DU SERVICE CIVIL et de ceux des différents Brevets. Cours Classique et Scientifique, programme complet.

ECOLE DU SOIR. PRÉPARATIONS AUX EXAMENS DU SERVICE CIVIL et de ceux des différents Brevets. Cours Classique et Scientifique, programme complet.

VENTE A L'ENCAN. De fourneaux, etc. Plus de cent fourneaux de toutes sortes et de toutes marques.

DR. WASHINGTON. Grand 1872-74 Université Victoria, avec honneurs, a subi avec succès les examens du Collège des Docteurs et Chirurgiens, Ont.

Association de l'Exposition. Centrale Canadienne. Privileges de Baraques.

E. McMahon, Secrétaire. Bâtisse de l'Hotel Russell.

DIX LIVRES. BEUX CERTAINES. C'EST PAS SEULEMENT VOS PENSÉES-VOUS?

EMULSION SCOTT. D'Huile de Foie de Morue. Aux HYPOPHOSPHITES DE CHAUX et de SOUDE.

CATARRH. Le remède de l'œil pour les catarrhes de l'œil et de la conjonctive.

PETITE GAZETTE. DEMANDE D'EMPLOI - Un jeune homme désirerait avoir une place dans une famille pour servir son père, ayant de bonnes références. S'adresser au No 173 rue Murray.

H. CHATELAIN. Avocat, Notaire, Etc. 569 RUE SUSSEX - OTTAWA. Argent à Prêter.

E. M. Lambert, M.D.C.M. COIN DES RUES ST. PATRICK ET CUMBERLAND. BUREAU DE CONSULTATION: 8 A 10 A. M. 1 A 3 P. M. 6 A 8 P. M.

GEO. McLAURIN, LL.B. AVOCAT, ETC. BUREAU: 19 RUE ELGIN, OTTAWA.

VALIN & CODE. Avocats, Solliciteurs, Notaires. BLOC GAY, RUE SPARKS. VIS-A-VIS L'HOTEL RUSSELL.

J. W. WARD. AVOCAT ETC. BUREAU: 81 Scottish Ontario Chambers Ottawa, JGARA, MacTAVISH & WYLD, Avocats, Solliciteurs, Notaires.

M. J. GORMAN, L.L.B. (Successor of L. A. O'Brien.) Avocat, Solliciteur, Notaire, Etc. BUREAU: Carleton Chambers, 74 Rue Sparks OTTAWA.

A. E. LUSSIER. Avocat, Notaire, Etc. BUREAU: 390 RUE SUSSEX. Coin de la Rue Rideau, Ottawa, Ont. Argent à Prêter avec avantage spécial à l'Émigrant.

Christian & Cie. Commerçants de Charbon, BASSIN DU CANAL. En dehors du Canal. Adresses va commandées à C. Christian, Agent, Nicole House, Little Sussex Street, Ottawa.

Ecole des Beaux Arts. 44 Rue Bank, Coin de la Rue Wellington, Ottawa. Au-dessus du Collège de Musique. Ouverte du 1er Novembre au 1er Mars.

ISLAND HOME Stock Farm. Grosse Ile, Wayne Co., Mich.: AYVALE & YALNUM, Propriétaires.

Percheron Horses. All stock selected from the best of stock and bred for established reputation and registered in the Percheron Stud Book.

C'EST GRATIS. C'est gratuit, copies de nos prospectus, etc. S'adresser à M. E. F. Roy, Secrétaire, Département des Travaux Publics, Ottawa, le 4 septembre 1911.

EMULSION SCOTT. D'Huile de Foie de Morue. Aux HYPOPHOSPHITES DE CHAUX et de SOUDE.

EMULSION SCOTT. D'Huile de Foie de Morue. Aux HYPOPHOSPHITES DE CHAUX et de SOUDE.

EMULSION SCOTT. D'Huile de Foie de Morue. Aux HYPOPHOSPHITES DE CHAUX et de SOUDE.

EMULSION SCOTT. D'Huile de Foie de Morue. Aux HYPOPHOSPHITES DE CHAUX et de SOUDE.

